

北京市绿色印刷工程——优秀青少年出版物绿色印刷示范项目

连音版



中国经典动画大全集

大闹天宫

全集

4

大闹瑶池

上海美术电影制片厂/著 王亚洲/文



南方出版社



中国经典动画大全集

大闹天宫

全集

4 大闹瑶池

上海美术电影制片厂/著 王亚洲/文

万籁鸣 导演作品



南方出版社

图书在版编目(CIP)数据

大闹天宫全集：注音版 / 上海美术电影制片厂著；
王亚洲文。 — 海口：南方出版社，2017.12

(中国经典动画大全集)

ISBN 978-7-5501-4096-7

I. ①大… II. ①上… ②王… III. ①动画—连环画
—中国—现代 IV. ①J228.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第260487号

大闹天宫全集：注音版-④-大闹瑶池

上海美术电影制片厂 / 著 王亚洲 / 文

总策划：天下文化

责任编辑：孙宇婷 张静

责任校对：王田芳 盛洁

版式设计：吴磊

出版发行：南方出版社

地 址：海南省海口市和平大道70号

电 话：(0898) 66160822

传 真：(0898) 66160830

经 销：全国新华书店

印 刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司

开 本：710mm×1000mm 1/16

字 数：70千字

印 张：10

版 次：2017年12月第1版 2017年12月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5501-4096-7

定 价：48.00元（全五册）

新浪微博：<http://weibo.com/digitaltimes>

版权所有 侵权必究

该书如出现印装质量问题，请与本社北京图书中心联系调换。





中国经典动画大全集

大闹天宫

全集

4 大闹瑶池

上海美术电影制片厂/著 王亚洲/文

万籁鸣 导演作品



南方出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

大闹天宫全集 : 注音版 / 上海美术电影制片厂著 ;
王亚洲文. — 海口 : 南方出版社, 2017.12

(中国经典动画大全集)

ISBN 978-7-5501-4096-7

I. ①大… II. ①上… ②王… III. ①动画 - 连环画
- 中国 - 现代 IV. ①J228.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第260487号

大闹天宫全集：注音版-④-大闹瑶池

上海美术电影制片厂 / 著 王亚洲 / 文

总策划：天下文化

责任编辑：孙宇婷 张静

责任校对：王田芳 盛洁

版式设计：吴磊

出版发行：南方出版社

地 址：海南省海口市和平大道70号

电 话：(0898) 66160822

传 真：(0898) 66160830

经 销：全国新华书店

印 刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司

开 本：710mm×1000mm 1/16

字 数：70千字

印 张：10

版 次：2017年12月第1版 2017年12月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5501-4096-7

定 价：48.00元（全五册）

新浪微博：http://weibo.com/digitaltimes

版权所有 侵权必究

该书如出现印装质量问题, 请与本社北京图书中心联系调换。





tiān kōng cǎi yún sì jǐn qī xiān nǚ rú yì tiáo cǎi dài,
天空彩云似锦。七仙女如一条彩带，
kuǎn kuǎn piāo lái tā men tí zhe huā lán biān gē biān wǔ
款款飘来。她们提着花篮，边歌边舞：



wáng mǔ yàn qióng yáo
王母宴琼瑶，
sì hǎi sān shān qún xiān dào。
四海三山群仙到。
fèng lún yīn yù zhǐ
奉纶音御旨，
zhāi qǔ xiān táo
摘取仙桃。
xíng xíng bù jué táo yuán dào
行行不觉桃园到，
wàng zhī tóu lǜ yāo ráo
望枝头绿妖娆。





qī xiān nǚ yào zhāi táo běn yīng xiān zhī huì qí tiān dà shèng
七仙女要摘桃，本应先知会齐天大圣，

wú nài dào chù zhǎo bù dào sūn wù kōng de yǐng zǐ
无奈到处找不到孙悟空的影子。

xiān nǚ men jing zhí jìn rù táo yuán yí miàn fēi wǔ xī xì
仙女们径直进入桃园，一面飞舞嬉戏，

yí miàn xuǎn zhāi xiān táo
一面选摘仙桃。

zhǐ jiàn yuán nèi shù dà yè mì huā duō guǒ shǎo zhǎo le bàn
只见园内树大叶密，花多果少，找了半
tiān duō bàn shì xiē bàn hóng bù shú de táo zi
天，多半是些半红不熟的桃子。



huáng yī xiān nǚ chà yì de shuō jīn nián
黄衣仙女诧异地说：“今年
de xiān táo zěn me shǎo le

的仙桃怎么少了！”

xiàng shì bèi shuí zhāi le shì de lán
“像是被谁摘了似的！”蓝

yī xiān nǚ jiē kǒu shuō
衣仙女接口说。

shuí gǎn chū fēi shì
“谁敢？除非是
nǐ zhāi de huáng yī xiān nǚ
你摘的！”黄衣仙女
ná tā dǎ qù liǎng jiě mèi
拿她打趣， 两姐妹
dòu xiào qǐ lái

逗笑起来。





zhè shí hóng yī xiān nǚ fā xiàn yí gè dà táo máng zhāo
这时，红衣仙女发现一个大桃，忙招
hu jiě mèi men guò qù
呼姐妹们过去。

zhǐ jiàn zhī yè yì shǎn hóng yī xiān nǚ měng rán kàn jiàn táo
只见枝叶一闪，红衣仙女猛然看见桃
yè xià biān shuì zhe yí gè xiǎo hóu
叶下边睡着一个小猴儿。
tā jīng jiào yì shēng dà táo tán dào le bàn kōng zhōng jīng
她惊叫一声，大桃弹到了半空中，惊
dòng le zhèng zài shuì jiào de sūn wù kōng
动了正在睡觉的孙悟空。

sūn wù kōng lì jí huī fù yuán xíng dà hè dào shén
孙悟空立即恢复原形，大喝道：“什
me rén
么人？”

huáng yī xiān nǚ shàng qián shuō wǒ men fèng wáng mǔ zhī
黄衣仙女上前说：“我们奉王母之
mìng lái cǐ cǎi zhāi xiān táo wèi pán táo shèng huì zhǔn bèi guǒ
命，来此采摘仙桃，为蟠桃盛会准备果
pǐn nǐ shì hé rén
品，你是何人？”

sūn wù kōng zhuǎn nù wéi xǐ yuán lái shì wáng mǔ pài lái
孙悟空转怒为喜：“原来是王母派来
de wǒ shì qí tiān dà shèng
的，我是齐天大圣。”



sūn wù kōng bǎ dà táo rēng gěi xiān
孙悟空把大桃扔给仙
nǚ wèn bù zhī zhè pán táo huì
女，问：“不知这蟠桃会
shàng qǐng de shì nǎ lù shén xiān
上请的是哪路神仙？”

zhòng xiān nǚ qǐng zhe huí dá
众仙女抢着回答：

tài shàng lǎo jūn
“太上老君！”

nán hǎi guān yīn
“南海观音！”

wǔ bǎi luó hàn
“五百罗汉！”

shàng bā dòng shén xiān
“上八洞神仙！”

zhōng bā dòng shén xiān
“中八洞神仙！”

xià bā dòng shén xiān
“下八洞神仙！”





qī xiān nǚ tāo tāo bù jué jī hū bǎ tiān shàng zhòng xiān
七仙女滔滔不绝，几乎把天上众仙
dōu shuō dào le lián xià jiè de dōng hǎi lóng wáng yě zài yàn qǐng
都说到到了，连下界的东海龙王也在宴请
zhī liè
之列。

sūn wù kōng yuè tīng yuè bù duì jìn tā shōu liǎn xiào róng
孙悟空越听越不对劲，他收敛笑容，
dà hè yì shēng zhù kǒu nán dào méi yǒu ān qí tiān dà shèng
大喝一声：“住口！难道没有俺齐天大圣
de zuò wèi
的座位？”

zhòng xiān nǚ yí lèng tū rán chī chī de xiào le qǐ lái
众仙女一愣，突然“哧哧”地笑了起来。

huáng yī xiān nǚ xiào zhe shuō shén me qí tiān dà shèng
黄衣仙女笑着说：“什么‘齐天大圣’？”

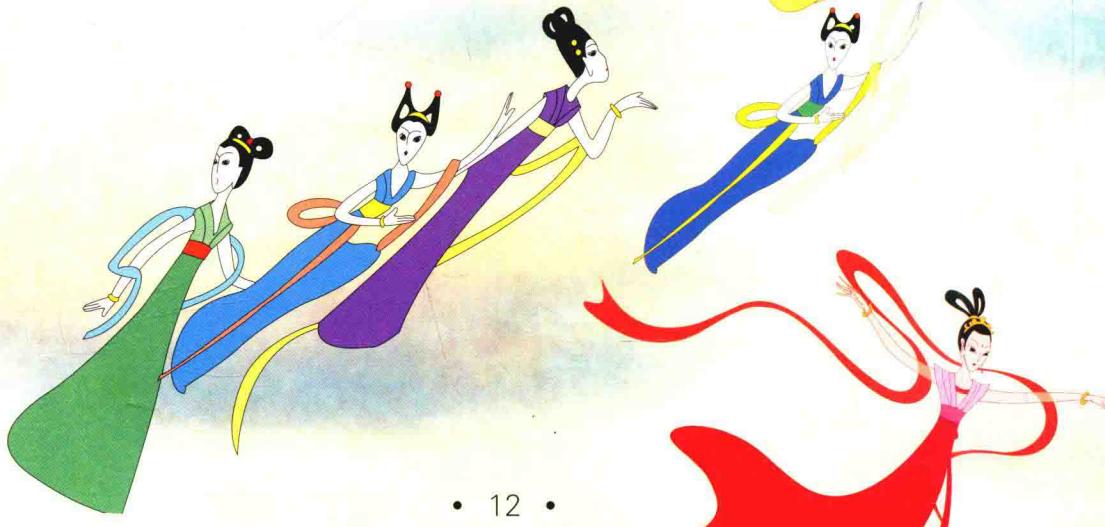
méi tīng shuō guò yí gè guǎn táo yuán de hóu tóur wàng xiǎng qù yáo
没听说过。一个管桃园的猴头儿，妄想去瑶

chí fù huì zhēn shì zuò mèng
池赴会，真是做梦！”



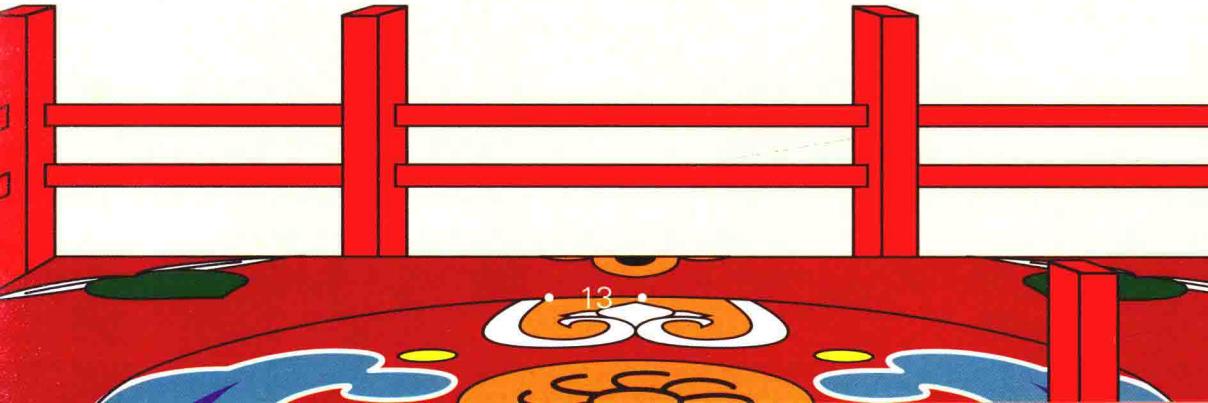


sūn wù kōng qì de bào tiào rú léi shǐ le gè dìng
孙悟空 空气得暴跳如雷，使了个定
shēn fǎ bǎ qī xiān nǚ dìng zài kōng zhōng nù qì chōng
身法，把七仙女定在空中，怒气冲
chōng de xiàng yáo chí fēi qù
冲地向瑶池飞去。





yáo chí dà tīng zhāng dēng jié cǎi wú shù xiān
瑶池大厅，张灯结彩，无数仙
guān dào tóng lái wǎng chuān suō bān sòng guǒ pǐn xí shàng
官道童来往穿梭，搬送果品。席上
bǎi de jìn shì měi jiǔ jiā yáo
摆的尽是美酒佳肴。





sūn wù kōng shǐ le gè yǐn shēn fǎ pǎo jìn dà tīng suí yì wán
孙悟空使了个隐身法，跑进大厅随意玩
shuǎ yòu bá xià jǐ gēn háo máo xiàng kōng zhōng yì chuī biàn chū wú shù
耍，又拔下几根毫毛向空中一吹，变出无数
gè kē shùi chóng xiàng zhe lì shì xiān guān dào tóng wēng wēng de
个瞌睡虫，向着力士、仙官、道童“嗡嗡”地
fēi qù
飞去。

shà shí jiān yáo chí dà tīng lǐ héng tǎng shù wò hān shēng
霎时间，瑶池大厅里，横躺竖卧，鼾声
rú léi。
如雷。

